





古
書
印

A
ANATOMICAL VOCABULARY
OR
AN EXPLANATION
OF ALL
SCIENTIFIC NAMES USED IN ANATOMY,
GIVING THEIR CORRECT TRANS-
LATION; EDITED
BY
OHNO TSOOKOOMOU.



TÔKEI:
4TH YEAR OF MEÏDGI.



譯メ一小冊子ヲ成シ假ニ解體學語箋ト題シ以テ自
等ノ名稱概テ其羅甸ニ係ル者ヲ鈔録シ吾邦語ヲ對
嘗テ解體書ヲ讀ニ方テ旁ヲ人身ノ筋骨臟腑及經絡
ニ之ヲ苦シミ且難ニスル所トス内舍生大野九十九
我學者ニ於テハ其語韻詰屈字義深淵ナルヲ以テ常
亦斯學ノ今日ニ急務タルヲ知ルベシ然ルニ從來
メ羅甸語ヲ識サル者ハ復醫生ニアラスト是ニ由テ
東校ノ教師謨爾刺兒氏曾テ生徒ニ誠テ曰ク醫生ニ
解體學語箋題言

明治辛未冬十月

教官某識

大典ノ如キハ尚後來大手筆ノ編輯ヲ俟ヘキノミ
脩ルニ於テ小補無ンハアラス蓋シ其精選全備セル
ニヲ諳記背誦スルヲ得ハ亦以テ他日解體ノ一科ヲ
トセス庶クハ初學ノ童蒙朝夕之ヲ座右ニ置テ其一
ニ出ルヲ以テ固ヨリ選擇ノ訛漏解譯ノ拙劣鮮ナシ
ニ頌ント欲ス然レドモ此著ヤ必竟一書生餘暇ノ業
更ニ校正ヲ命シ之ヲ鉛版ニ印刷シ以テ在舎ノ生徒
ヲ蔵ス其志勤タリト謂フヘシ因テ今官其稿ヲ購ヒ

A

| | |
|-------------------------------|--------|
| Abdomen. | 腹 |
| Abdominal ring. | 腹輪 |
| Abducens oculi. | 眼球外轉筋 |
| Abductor brevis pollicis. | 拇指外轉短筋 |
| „ indicis. | 示指外轉筋 |
| „ minimi digiti. | 小指外轉筋 |
| „ pollicis. | 拇指外轉筋 |
| Aberrant of testes. | 迷走精管 |
| Abnormal. | 非常 |
| Absorbent duct. | 吸收管 |
| Accessory pudic artery. | 副陰部動脈 |
| Accelerator urinæ. | 利尿筋 |
| Accessorius ad sacrolumbolum. | 副薦腰筋 |
| „ orbicularis oris. | 副環口筋 |
| „ pedis muscle. | 副陰部筋 |
| Accervulus cerebri. | 腦砂 |

Acetabulum. 髌臼
 Acinus. 腺質小顆
 Acaustic nerve. 聽神至
 Acromial proesses. 肩頭突起
 Acromion. 肩頭
 Acromio-clavicular muscle. 肩頭鎖骨筋
 Additamentum. 副
 Adductor magnus. 內轉大筋
 „ brevis. 內轉短筋
 „ indicis. 示指內轉筋
 „ gracilis. 內轉薄筋
 „ ossis metacarpi. 腕前骨內轉筋
 „ digiti minimi. 小指內轉筋
 Adenoid tissue. 腺樣組織
 Adipose tissue. 脂肪組織
 Adscitium. 副韌帶
 Adventitia capillaris. 髮細管副膜
 Afferent duct. 輸入管

„ nerve. 感受神至
 Aggregate gland. 攢簇腺
 Agminated gland. 全上
 Air cell. 氣胞
 Ala nasi. 鼻翅
 „ pontis varolii. 巴路律橋翼
 „ vespertilionis. 蝙蝠翼
 Alar ligament. 翼韌帶
 Alimentary canal. 消食管
 Allantuis. 尿管
 Alveoli. 牙窩
 Alveolar proesses. 牙窩突起
 Amphiarthrosis. 兩關節
 Amnion. 羊膜
 Ampulla. 內耳壘陽子三半規管ノ擴張部ヲ云フ
 Amygdalæ. 扁桃腺
 Amyloid bodies. 澱粉體松葉腺内等ニアリ
 Anapophysis. 上突起

Anal fascia. 肛門筋膜
 Anastomosis. 吻口
 Anastomotica magna. 大吻口
 Anatomy. 解剖学
 Anconeus muscle. 肘筋
 „ quartus. 方肘筋
 Aneurism of aorta. 大動脈跳血囊
 Anfractuositities. 迂溝
 Angiology. 脉管学
 Ankle joint. 踝關節
 Anomalus muscle. 異常筋
 Annulus finger. 環指
 „ ovalis. 卵回環
 Ansa. 腸
 Anterior. 前
 Anti helix. 對耳輪
 „ prostatic gland. 前攝護腺
 „ tragicus muscle. 對迎珠筋
 „ tragus. 對迎珠

Antrum. 空竇
 Anus. 肛門
 Aorta. 大動脈
 Aperture. 孔
 Aponeurosis. 腱質膜
 Apophysis. 骨突起
 Apparatus. 装置
 „ ligamentosus co- 項韌帶装置第二項椎
 lli. = 起リ後頭ノ牙米起
 基礎溝 = 付カ
 Appendage. 附屬
 Appendices epiploicæ. 副網膜
 Appendices cæci. 盲樣垂
 Appendix vermiform- 全上
 is.
 Aqueduct. 水道
 Aquæductus. 全上
 „ cochlea. 蝸牛殼水道
 „ vestibuli. 前庭水道

Aqualabyrinthi. 回郭液
 Aqueous chamber. 水房
 „ humor. 水樣液
 Arachnoid membrane. 蜘蛛絲膜
 Aranti 小舩 半月瓣
 Arbor vita. 活樹
 Arborescent. 樹樣
 Arciform. 弓形
 Arcuata ligament. 弓形韌帶
 Arcuatum. 穹窿
 Arcus dorsalis humeri posticus. 肘後弓動脈
 „ superficialis volæ. 掌淺弓動脈
 Area germinal. 胚種面
 Areola of breast. 乳房暗色紋
 Areolar tissue. 蜂巢織
 Arm. 腕
 Armpit. 腋下

Arteria. 動脈
 Arteria receptaculi. 海綿竇動脈
 „ ad cutem abdominis. 腹皮下動脈
 Articular. 關節
 Arthrodia. 滑動關節
 Arytenoid cartilage. 披裂軟骨
 Arytenoideus obliquus. 披裂斜筋
 Aryteno-epiglottic ligament. 披裂會厭韌帶
 Ascending part. 上行部
 Asternal rib. 佞助
 Astragalus. 距骨
 Astragalo-scaphoid ligament. 距舟韌帶
 Atlant axial ligament. 寰域中軸韌帶
 Atlas. 寰域
 Atl-oxoid ligament. 寰域中軸韌帶
 Atrabiliary capsule. 黑胆汁囊 副腎

| | |
|-------------------|-------|
| Atrium. | 心耳腔 |
| Attachment. | 附着 |
| Attollens aurem. | 耳上筋 |
| Attrahens aurem. | 耳前筋 |
| Auditory canal. | 耳隧 |
| Auris. | 耳 |
| Auricle of ear. | 外耳 |
| „ of heart. | 心耳 |
| Auriculo valves. | 心耳瓣 |
| Automatic motion. | 不隨意運動 |
| Axial fibre. | 中軸纖維 |
| Axilla. | 腋下 |
| Axillary nerve. | 腋下神至 |
| Axis cylinder. | 中軸纖維 |
| Azygos proeses. | 奇突起 |
| „ uvula muscle. | 懸壅奇筋 |
| „ vein. | 奇靜脈 |

B

| | |
|-----------------------|--------|
| Back. | 背 |
| Band. | 帶 |
| Base. | 底面 |
| Basement membrane. | 基底膜 |
| Basilic vein. | 貴要靜脈 |
| Basio-glossus muscle. | 基礎舌筋 |
| Basiral proeses. | 基礎突起 |
| Biceps cubiti. | 二頭膊筋 |
| „ flexor cruris. | 二頭脚屈筋 |
| Bicuspid teeth. | 小白齒 |
| Bifid ligament. | 分裂韌帶 |
| Bifurcation. | 支別 |
| Big toe. | 大指 |
| Bicorne. | 雙角 |
| Bile. | 胆汁 |
| Biliary duct. | 胆管 |
| Biline. | 胆液素 |
| Bipenniform muscle. | 雙羽樣筋 |
| Bipolar nerve cell. | 雙尾神至細胞 |

Biventer cervicis. 二肚頸筋
 Bladder. 膀胱
 Blastema. 胚種
 Blastodermic membrane. 胚種膜
 Blind pouches. 盲囊
 Brind tufts. 盲叢
 Blood corpuscle. 血球
 Bone. 骨
 Bowel. 腸
 Brachia of optic lobe. 腦肘
 Brachial artery. 膊動脈
 Brachialis anticus. 前膊筋
 „ internus. 內膊筋
 Brachio-cephalic artery. 膊頭動脈無名動脈ノ
 Brain. 腦
 Breasts. 乳房
 Brevis minimi digiti. 小指短筋

„ digitorum. 小指短筋
 Brim of pelvis. 尻骨盤緣
 Bronchi. 氣管支
 Bronchial artery. 氣管支動脈
 Bubonocele. 鼠蹊腸壁
 Buccinator muscle. 喇叭筋
 Buccal artery. 喇叭動脈
 Buffy coat. 淤衝皮
 Bulbous portion. 球部
 Bulbi vestibuli. 前庭球
 Bursæ. 滑囊
 „ mucosæ. 粘液囊
 Bursal synovial membrane. 滑囊關節膜

C

| | |
|--------------------------------|-------|
| Cadaveric body. | 屍體 |
| Cæcum. | 盲腸 |
| Caducous membrane. | 脫落膜 |
| Calamus scriptorius. | 寫翻 |
| Calcaneum. | 跟骨 |
| Calcaneo-astragaloid ligament. | 跟距韌帶 |
| „ - cuboid ligament. | 跟骰子韌帶 |
| „ - scaphoid ligament. | 跟舟韌帶 |
| Calcar avis. | 小馬 |
| Calcarine fissure. | 馬溝 |
| Calcification. | 石灰化 |
| Calf. | 腓腸 |
| Calvaria. | 穹窿 |
| Calybes of kidney. | 腎盞 |
| Canal. | 溝 |
| Canaliculi. | 小溝 |
| Canalis spiralis. | 螺旋溝 |

| | |
|------------------------|-----------|
| „ centralis modiolii. | 蝸牛軸中心溝 |
| „ reuniens of cochlea. | 蝸牛殼小溝 |
| Cancelli of bone. | 疎鬆骨質 |
| Cancellous tissue. | 空鬆織 |
| Canine fossa. | 犬齒孔 |
| Caninus. | 口角拳筋 |
| Canth of eyelid. | 眦 |
| Capillary vessels. | 髮細管 |
| Capitulum. | 膊骨頭 |
| Capitula laryngis. | 喉頭家頂 |
| Capitulum. | 助骨頭 |
| Capsule. | 帽 |
| Capsular ligament. | 帽樣韌帶 |
| Capsule atrabiliary. | 黑胆汁囊 (副腎) |
| Caput. | 頭 |
| „ cæcum coli. | 結腸盲腸端 |
| „ cornu posterus. | 脊髓，後角頭 |

| | |
|--------------------------------|--------|
| „ gallinaginis. | 鷄冠 |
| Cardiac ganglion. | 心神至核 |
| Cardinal vein. | 心静脉 |
| Cardia of stomach. | 胃噴門 |
| Carotid artery. | 頸動脈 |
| Carpal bone. | 腕骨 |
| Carpo-metacarpal articulation. | 腕前骨關節 |
| Carpus bone. | 腕骨 |
| Cartilage. | 軟骨 |
| Cartilagine alarum nasi. | 鼻翅軟骨 |
| Cartilago-triticea. | 喉頭三稜骨 |
| Caruncla lachrymalis. | 淚阜 |
| „ mammillaris. | 乳嘴體 |
| „ myrtiforms. | 象牙膜痕 |
| Casserian ganglion. | 合設理神至核 |
| Cauda equina. | 馬尾神至 |
| Caul. | 大網膜 |

| | |
|------------------------|--------|
| Caval opening. | 静脉孔 |
| Cavernous body. | 海绵体 |
| Cavity. | 空洞 |
| Cell. | 細胞体、空室 |
| Cellulose wall. | 細胞膜 |
| Cellular coat. | 蜂巢織膜 |
| Cementum. | 白堊質 |
| Central artery. | 中心動脈 |
| Centralis modioli. | 蝸牛殼中軸 |
| Centrum. | 中心 |
| „ ovale majus. | 腦大卵田 |
| „ „ minus. | 腦小卵田 |
| Cephalic ganglion. | 腦神至核 |
| „ vein. | 腦静脉 |
| Cerato-glossus muscle. | 角舌筋 |
| Cerebelli. | 小腦 |
| „ incisura. | 腦截 |
| Cerebrum. | 大腦 |
| Cerebro-spinal axis. | 腦脊椎中樞 |

| | |
|-------------------------|-------|
| Cerumen. | 耳聾 |
| Ceruminous gland. | 耳聾腺 |
| Cervical artery. | 項動脈 |
| Cervicis princeps. | 項固有動脈 |
| Cervicis facial artery. | 項顏面動脈 |
| Cervix uteri. | 子宮頸 |
| „ cornu posterior. | 後角頸 |
| Chambers of eye. | 眼房 |
| Cheeks. | 頰 |
| Chest. | 胸 |
| Chiasma. | 視神經十字 |
| Circumduction. | 迴轉運動 |
| Choldochus duct. | 輸胆管 |
| Cholepyrrhine. | 帶赤胆汁 |
| Cholesterine. | 胆硬脂 |
| Cholic acid. | 胆酸 |
| Choloidic acid. | 全上 |
| Chonca. | 耳介 |

| | |
|-------------------------|--------|
| Chonca auris. | 全上 |
| Chondrine. | 軟骨膠 |
| Chondro-glossus muscle. | 軟骨舌筋 |
| Chorda dorsalis. | 脊索 |
| „ tympanic nerve. | 鼓索神經 |
| „ tendineæ. | 腱索 |
| Chorion. | 胞衣 |
| Choroid coat of eye. | 脈絡膜 |
| Chyle. | 乳糜 |
| Chyli receptaculum. | 乳糜囊 |
| Chyliferous duct. | 乳糜脈 |
| Chylopoietic viscera. | 乳糜製造內臟 |
| Cilia. | 睫毛 |
| Ciliary artery. | 毛樣動脈 |
| „ body. | 毛樣體 |
| Ciliated epithelium. | 背毛內皮 |
| Cineritious. | 灰白 |
| Circulus articuli vasc. | 關節環狀脈管 |

ulosus.
 Circulus major. 大環狀管
 „ minor. 小環狀管
 „ tonsillaris. 扁桃環狀神經
 „ venosus. 扁桃靜脈
 Circumferential cartilage. 周緣軟骨
 Circumflex artery. 迴旋動脈
 „ palati. 口蓋迴轉筋
 Cistern. 蓄槽
 Claustum. 腦索狀體
 ✓ Clavicle. 鎖骨
 Cleft. 裂
 Cleido-mastoid muscle. 鎖骨乳頭筋
 Clinoid proesses, 斜突起
 Clitoris. 陰核
 Cloacal cavity. 總排泄洞
 Coagulation. 凝結
 Coccygeal artery. 尾骶動脈

Coccygeus muscle. 尾骶筋
 Coccyx. 尾骶骨
 ✓ Cochlea. 蝸牛殼
 Cochlearis muscle. 蝸牛筋
 Cochleariform proesses. 匙狀突起
 Cœliac axis. 內臟動脈軸
 Colic artery. 結腸動脈
 Colica dextra. 結腸右動脈
 „ media. 結腸中動脈
 „ sinistra. 結腸左動脈
 Collar bone. 鎖骨
 Colli. 項
 Colliculus bulbi urethrae. 尿道球部ノ乳嚢
 „ nervi optici. 視神經乳嚢
 Colon. 結腸
 Columella cochlea. 蝸牛殼中軸
 Column. 圓柱
 Columnæ carnea. 肉柱

„ recti. 直柱
 „ rugarum. 陰柱
 Columnal epithelium. 凹柱狀內皮
 Comes nerve ischia- 並行坐骨神經
 dici.
 „ phrenici artery. 橫膈並行動脈
 Commissura brevis. 短連合
 „ of flocculum. 肺胃神經裂ノ連合
 Communis choledoc- 總管
 hus duct.
 Compact tissue. 緻密織
 Complexus muscle. 錯綜筋
 Compressor naris. 縮鼻筋
 „ narium minor. 小縮鼻筋
 „ saculi laryngis m- 喉囊縮壓筋
 uscle.
 „ urethrae muscle. 尿道縮壓筋
 Conarium. 拾葉腺
 Condyles. 髁

Condylloid foramen. 髁孔
 Cones of retina. 網膜凹錐體
 Confluence of sinus. へロヒリ名會派
 Cone fibre. 凹錐纖維
 Conglobate gland. 攢簇腺
 Coni vasculosi. 凹錐管
 Congenital hernia. 先天腸墜
 Conoid ligament. 凹錐韌帶
 Conjunctiva. 結膜
 Consciousness. 辨識
 Constrictor isthmi fa- 咽喉門收縮筋
 ucium muscle.
 Cons. pharyngis. 咽頭收縮筋
 Contractility. 收縮性
 Conus arteriosus. 凹錐動脈
 Convolution. 皺褶
 Coracoid process. 鳥喙突起
 Coraco-acromial liga- 鳥喙肩頭韌帶
 ment.

| | |
|-------------------------|--------|
| „ -brachialis. | 烏啄膊筋 |
| „ -clavicular ligament. | 烏啄鎖骨韌帶 |
| „ -humeral ligament. | 烏啄膊骨韌帶 |
| Cordiform tendon. | 心狀腱 |
| Corium. | 真皮 |
| Cornea. | 角膜 |
| „ opaca. | 強膜 |
| Cornua of hyoid bone. | 舌骨角 |
| Cornu ammonis. | 馬角 |
| Cornicula laryngis. | 喉頭角 |
| Corona glandis. | 龜頭冠 |
| „ radiata. | 放射線體 |
| Coronal suture. | 冠裂縫隙 |
| Coronary arteries. | 冠動脈 |
| Coronoid process. | 烏啄突起 |
| „ fossa. | 烏啄溝 |
| Coronaria ventriculi. | 腦室冠動脈 |

| | |
|-------------------------|-------|
| artery. | |
| Corpora albicantia. | 白體 |
| „ cavernosa clitoridis. | 陰核空洞體 |
| „ geniculata. | 膝狀體 |
| „ lutea. | 黃體 |
| „ mammillaria. | 乳嚙體 |
| „ olivaria. | 橄欖體 |
| „ penis. | 陰莖 |
| „ pyramidalia. | 尖體 |
| „ quadrigemina. | 四疊體 |
| „ restiformia. | 索狀體 |
| „ striata. | 線條體 |
| Corpus callosum. | 胼胝體 |
| „ ciliare. | 毛樣體 |
| „ dentatum. | 鋸齒體 |
| „ fimbriatum. | 馬紐 |
| „ luteum. | 黃體 |
| „ spongiosum. | 海綿體 |

Corpuscles of blood. 血球
 „ of malpighian. マルピギ球
 „ tactile. 抵觸球
 Corrugator supercili. 皺眉筋
 Cortical substance. 皮質
 Cortex. 全上
 Costal caltirage. 肋軟骨
 Costalis preura. 肋膜
 Costæ. 肋骨向面
 Costo-cravicular articulation. 肋鎖骨關節
 „ -sternoal articulation. 肋胸關節
 „ -coracoid fascia. 肋烏啄筋膜
 „ -transverse ligament. 肋橫韌帶
 „ vertebral ligament. 肋椎韌帶
 Cotyloid liga. 盞狀韌帶

„ cavity. 盞狀窩
 Covering of hernia. 腸墜包膜
 Cowpers gland. クウペル腺
 Cranial nerve. 腦神至
 Cranium. 頭蓋
 Cream. 凝脂膜
 Creamy pellicle. 乳脂膜
 Creatin. 肉汁素
 Creatinin. 變性肉汁素
 Cremasteric muscle. 提睪筋
 Crest. 緣
 Cribriform plate. 篩狀板
 Cribrosa of sclerotica. 強膜篩狀部
 Cricoid cartilage. 環狀軟骨
 Crico-thyroid artery. 環甲動脈
 „ -arytenoid art. 環披裂動脈
 Crispation. 捲縮
 Crista galli. 鷄冠
 „ ilii. 腸骨緣

Critoris. 陰核
 Crown of tooth. 齒冠
 Crotaphite. 頸顛
 Crucial ligament. 十字形韌帶
 Cruciferous family. 四瓣類
 Cruciform. 十字形
 Cruor. 凝血
 Crura cerebri. 大腦脚
 Crureus muscle. 固有股筋
 Crus penis. 陰莖脚
 Crusta petrosa. 白堊痕
 Cryptorchismus. 腹中、睪丸胎兒、
 Crypts. 小囊
 „ multilocular. 全上
 Crystalline lens. 水晶体
 Cuboid bone. 骰子骨
 Cubiti. 尺骨又下臂
 Cucullaris muscle. 僧帽筋
 Cul de sac. 盲囊

Cuneiform bone. 三棱骨
 Cupola of cochlea. 蝸牛殼小
 Curvatures. 彎
 Cuspidate. 白齒
 Cutaneous. 皮、
 Cuticle. 表皮
 Cutis vera. 真皮
 Cylindrical bone. 長圓骨
 Cystic duct. 胆管
 „ artery. 胆動脈
 Cystidis fellex fossa. 胆管溝
 Cytoblast. 核
 Cytoblastema. 胚種又成形成
 Cytogenous tissue. 根基組織

D

Dartos. 陰囊筋膜
 Deccusation. 交錯
 Deciduous membrane. 脫落膜
 „ teeth. 脫落齒
 Deferent artery. 輸精管動脈
 Deltoid muscle. 二稜筋
 Deglutition. 嚥下
 Dens spientiae. 智齒
 Dentatum of cerebellum. 小腦鋸齒體
 „ of olivary body. 橄欖齒
 Dental foramen. 牙孔
 Dentata. 牙狀椎_{第一椎}、_{第二椎}、_{第七椎}
 Denticulate lamina of cochlea. 蝸牛殼鋸齒層
 Denticulatum ligament. 鋸齒韌帶
 Dentine. 牙質
 Depressor alae nasi. 鼻翅掣下筋

„ angli oris. 口角掣下筋
 „ labii inferioris. 下唇掣下筋
 Derma of skin. 真皮
 Descendens noni. 下行支
 Detrusor muscle. 膀胱縮壓筋
 Dextra. 右
 Development. 發育
 Diagonosis. 檢查
 Diaphragm. 橫隔膜
 „ oris. 口床筋
 Diaphysis. 骨幹
 Diarthrosis. 自在關節
 „ rotatorius. 迴轉
 Digastric fossa. 二肚溝
 Digestion. 消化
 Digital fossa. 指痕
 Digiti. 指
 Dilator naris. 開鼻筋
 „ pupillae. 開瞳筋

Diploe. 板障
 Discus proligerus. 粒状層
 Dissection. 切開
 Diverticulum. 轉回部
 Dolichocephalic skull. 長頭
 Dorsal artery. 背動脈
 „ vertebræ. 背椎
 Dorso-lumbar nerve. 背腰神全
 Dorsalis hallucis artery. 拇指背動脈
 „ indicis artery. 示指背動脈
 „ linguæ „ 舌背動脈
 „ pedis „ 足背動脈
 „ penis „ 陰莖背動脈
 „ pollicis „ 拇指背動脈
 „ scapulæ „ 肩胛背動脈
 Duct. 管
 Ductless gland. 盲腺
 Ductus ad nasum. 鼻管

„ arteriosus. 動脈管
 „ communis choledochus. 總管
 „ pancreaticus. 胰管
 „ venosus. 靜脈管
 Duodenum. 十二指腸
 Duplicatures. 皺襞
 Duramater. 硬腦膜

E

| | |
|------------------------|-------|
| Ear. | 耳 |
| Ear-wax. | 耳聾 |
| Efferent duct. | 輸出管 |
| „ nerve. | 惑發神玉 |
| Ejaculatory duct. | 射精管 |
| Elastic laminae. | 彈力層 |
| Elbow. | 肘 |
| Embryo. | 未熟胎兒 |
| Eminence. | 隆起 |
| Eminentia articularis. | 關節突起 |
| „ collateralis. | 側隆起 |
| Emotion. | 精神感動 |
| Emulgent artery. | 吸尿動脈 |
| Enamel of teeth. | 瑤瑯質 |
| „ rods. | 瑤瑯柱 |
| Enarthrosis. | 球窩關節 |
| Encephalon. | 腦 |
| End-bulb of nerve. | 神玉末端球 |
| „ kolben. | 全上 |

| | |
|-----------------------|-------|
| Endocardium. | 心內膜 |
| Endolymph. | 內液 |
| Endosteum. | 骨內膜 |
| Ensiform cartilage. | 鈞狀軟骨 |
| Encephalon. | 腦 |
| Epi. | 上 |
| Epicranial muscle. | 頭蓋筋 |
| Epidermis. | 表皮 |
| Epididymis. | 副睪 |
| Epigastric artery. | 上腹動脈 |
| Epiglottis cartilage. | 會厭軟骨 |
| Epihyal bone. | 上舌骨 |
| Epiphyses. | 骨端 |
| Epiploica. | 網膜 |
| Episternal cartilage. | 胸上軟骨 |
| Epithelium. | 內皮 |
| Erectile tissue. | 勃起組織 |
| Erector critoridis. | 陰核勃起筋 |
| „ penis. | 勃起筋 |

„ spinæ. 脊椎直立筋
 Eruption of teeth. 生齒
 Ethmoid bone. 篩骨
 Ethmoidal cell. 篩骨竇
 Eustachius tube. エースタキ管
 Excretion. 排泄機
 Exito-motory movement. 刺戟運動
 Expiration. 發汗
 External. 外
 Extensor brevis digitorum muscle. 諸指短伸筋
 „ carpi radialis brevior. 橈腕短伸筋
 „ „ „ longior. 橈腕長伸筋
 „ „ ulnaris. 尺腕伸筋
 „ coccygis muscle. 尾骶伸筋
 „ communis digitorum. 諸指伸筋

„ digiti minimi. 小指伸筋
 „ indicis. 示指伸筋
 „ longus digitorum pedis. 足指長伸筋
 „ ossis metacarpi pollicis. 拇指腕前骨伸筋
 „ primi internodii pollicis. 拇指第一節伸筋
 „ proprius pollicis. 拇指固有伸筋
 „ secundi internodii pollicis. 拇指第二節伸筋
 Eye. 目
 Eyeball. 眼球
 Eyebrow. 眉毛
 Eyelashes. 睫毛
 Eyelids. 眼瞼
 Eyeteeth. 眼齒犬齒ヲ

F

Face. 顏面
 Facial artery. 顏面動脈
 Falciform ligament. 鎌狀韌帶
 False membrane. 偽膜
 „ ribs. 假肋
 „ pennis. 假骨盤
 Falx cerebelli. 小腦鑷膜
 „ cerebri. 大腦鑷膜
 Fangs of teeth. 齒根
 Fascia. 筋膜
 „ anal. 肛門筋膜
 „ aponeurotic. 腱質膜
 „ dentata. 鋸齒帶
 „ lata. 廣筋膜
 „ lumbrum. 腰腕筋膜
 „ propria. 固有筋膜
 Fascicle. 小束
 Fasciculæ innominati. 無名纖維束
 Fasciculi gracils. 薄小纖維束

„ teretes. 圓束
 Fasciculus unciformis. 鈎狀小束
 Fat cells. 脂肪細胞
 Fauces. 咽喉
 Fecundation. 妊娠
 Femoral artery. 股骨動脈
 „ ring. 股輪
 Femoro-tibial articulation. 股脛關節
 Femur. 大腿骨
 Fenestra ovalis. 卵圓窗
 „ rotunda. 圓窗
 Fenestrated membrane. 穿孔膜
 Fibræ arciformis. 弓形纖維
 „ primitiva. 根基纖維
 Fibrils of muscle. 小纖維束
 Fibrin. 纖維素
 Fibro-cartilage. 纖維軟骨

„ -areolar fascia. 織維蜂巢膜
 „ -serous membra- 織維漿液膜
 ne.
 Fibrous tissue. 織維組織
 Fibula. 腓骨
 Filament. 織維
 Filamentous tissue. 織維組織
 Filiformes papillæ. 線狀乳嚢體
 Fillet. 紐
 Filum terminale. 脊髓尖端
 Fimbriæ. 剪葉
 Fimbriated extremity. 全上
 Finger. 指
 Fissura palpebrarum. 眼瞼溝
 Fissure. 溝
 Flattend epithelium 扁平內皮
 Flavous. 黃
 Flexor muscle. 屈筋
 „ dignum profu- 諸指深屈筋

ndus.
 „ sublimis. 諸指淺屈筋
 „ longus pollicis m- 拇指長屈筋
 anus.
 „ „ „ pedis. 趾趾長屈筋
 „ perforans digito- 穿行諸指屈筋
 rium manus.
 Flocculus. 小塊
 Floating ribs. 浮肋
 Flesh. 肉
 Foetus. 胎兒
 Foetal relics. 胎兒遺物
 Folds. 襞
 Follicle. 小囊
 Fontanells. 顛門
 Foot. 足
 Foramen. 孔
 „ cæcum. 盲孔
 „ incisive. 門齒孔

„ lacerum. 裂孔
 „ magnum. 大孔
 „ oval. 卵圓孔
 „ rotundum. 圓孔
 „ spinosum. 棘孔
 Foramina. 小孔
 Forearm. 下臂
 Foreskin. 包皮
 Fornix. 天井
 Fossa. 溝
 „ navicularis. 舟狀溝
 Fourchette. 陰門繫帶
 Fovea. 小窩
 „ centralis retinae. 中心小凹 黄点ノ中
 „ semi-elliptica. 前庭卵圓凹 ニアリ
 Frontal bone. 前頭骨
 Fræna. 繫帶
 Frænulum pudendi. 陰門繫帶
 Frænulum critoridis. 陰核繫帶

„ linguæ. 舌繫帶
 „ præputi. 包皮繫帶
 Fronto-parietal suture. 前頭顱頂縫際
 Fundus. 底
 Fungiform papilla. 蕈狀乳嚙
 Funiculus of nerve. 神至線條
 Furrow. 溝
 Fusca of sclerotica. 褐色層

G

| | |
|-----------------------------|---------|
| Gall-bladder. | 胆囊 |
| Glactophorous duct. | 细乳管 |
| Ganglion. | 神经节 |
| Gastric artery. | 胃动脉 |
| Gastro-colic omentum. | 胃结肠网膜 |
| „ -duodenalis artery. | 胃十二指肠动脉 |
| „ -epiploica dextra artery. | 胃网膜右动脉 |
| „ - „ sinistra artery. | 胃网膜左动脉 |
| Gastrocnemius muscle. | 腓肠筋 |
| Gemellus muscle. | 双筋 |
| Generative organ. | 生殖器 |
| Genial tubercles. | 颞结节 |
| Genio-hyo-glossus muscle. | 颞舌骨舌筋 |
| Genital organ. | 生殖器 |
| Genito-crural nerve. | 生殖器脚神经 |

| | |
|------------------------|------------|
| Genu. | 膝関節 |
| Germinal area. | 胚種 |
| „ spot. | 胚種点 |
| „ vesicle. | 細胞体 |
| Gestation. | 懐妊 |
| Gimbernat's ligament. | ギムベルナット入軟帯 |
| Ginglymus. | 蝶番関節 |
| Gladiolus. | 釵状軟骨 |
| Gland. | 腺 |
| Glandulæ odoriferæ. | 異臭腺 |
| „ solitariae. | 孤腺 |
| Glans clitoridis. | 陰核頭 |
| „ penis. | 龟头 |
| Glenoid cavity. | 関節窩 |
| Globulin. | 血球素 |
| Globus major. | 大球 |
| „ minor. | 小球 |
| Glosso - epiglottidean | 舌會厭筋 |

muscle.
 „ pharyngeal nerve. 舌咽頭神經
 Glottis. 喉口
 „ rima. 聲門
 Gluteus maximus. 大臀筋
 „ medius. 中臀筋
 „ minimus. 小臀筋
 Gluteal artery. 臀動脈
 Gullet. 胃管
 Gomphosis. 不動關節
 Gracilis muscle. 薄筋
 Granular layer. 粒狀層
 Gry mater. 灰白質
 Groin. 鼠蹊
 Groove. 溝
 Gubernaculum testes. 導引帶
 Gums. 齒齦
 Gustatory nerve. 味神經
 Guttural fossa. 喉窩
 頭蓋ノ底
 面ニテ

Gyri. 內耳累旋溝腦皺褶
 „ aperti 暗島即ル島
 Gyrius fornicatus. 胼胝裂

H

Habenula perforata. 松葉腺脚
 Hair. 毛
 Hæmal spine. 胸骨
 Hematin. 血色素
 Hæmin. 血
 Hæmorrhoidal nerve. 痔神五
 Hamstring tendon. 脰腱
 Hamular process of cochlea. 蝸牛殼鈎状突起
 Harmonia. 密接
 Havers gland. ハーゼル腺
 Haversian canal. ハーゼル溝
 Head. 頭
 Heart. 心臟
 Heel. 踵
 Helicine artery. 蔓延動脈
 Helicis major. 大耳輪筋
 Helicotrema of cochlea. 旋孔蝸牛殼

Helix. 耳輪
 Hepatic artery. 肝動脈
 Hepato-cystic duct. 肝胆管即子總管
 Hernia. 腸墜
 Hiatus fallopii. ハルロピ人名孔
 Highmore antrum. ハイモル空竇
 Hilum of kidney. 腎門
 Hip joint. 髖關節
 Hippuric acid. 馬尿酸
 Histology. 組織学
 Hippocampus major. 大馬
 „ minor. 小馬
 Humerus. 膊骨
 Humors of eye. 眼液
 Hyaline cartilage. 硝子樣軟骨
 Hyaloid membrane of eye. 硝子膜
 Hymen. 處女膜
 Hyo-glossus muscle. 舌骨舌筋

| | |
|---------------------|------|
| Hypogastric artery. | 小腹動脈 |
| „ nerve. | 小腹神經 |
| Hyoid bone. | 舌骨 |
| Hypochondrium. | 季肋 |

I

| | |
|------------------------|--------|
| Ileum. | 回腸 |
| Ilio-colic artery. | 回腸結腸動脈 |
| „ -cæcal valve. | 回腸盲腸瓣 |
| Iliac artery. | 腸骨動脈 |
| Iliacus muscle. | 腸骨筋 |
| Ilio-lumbar artery. | 腸腰動脈 |
| „ -pectineal eminence. | 腸耻骨隆起 |
| „ -psoas muscle. | 腸骨腰筋 |
| Ilium. | 腸骨 |
| Impar ganglion. | 奇神經核 |
| Impressio colica. | 結腸痕 |
| Incisor teeth. | 門齒 |
| Incisive canal. | 門齒管 |
| Incisura cerebelli. | 小腦截 |
| „ intertragica. | 迎珠間截 |
| Incus bone. | 砧骨 |
| Indicator muscle. | 示指筋 |
| Infantile. | 嬰兒 |

Infant. 嬰兒
 Infracostal muscle. 肋下筋
 Infraorbital. 臉下
 Infraspinus. 棘突起下筋
 Infundibula of kidney. 腎漏斗
 Infundibulum of brain. 腦ノ漏斗
 Inguinal hernia. 鼠蹊腸墜
 Innominate bone. 無名骨
 Interarticular. 關節間
 Intercellular substance. 細胞間物質
 „ accessorii. 間副筋
 „ costal spaces. 肋間
 „ columnal fascia. 柱間筋膜
 „ carotid. 頸間
 „ osseus ligament. 骨間韌帶
 „ lobular vein. 裂間靜脈
 „ transverse ligament. 橫突起間韌帶

„ vertebral ligament. 椎間韌帶
 „ peduncular space. 腦脚間
 „ spinous ligament. 棘間韌帶
 Internus mallei muscle. 槌骨間筋 即鼓膜張筋
 Intralobular vein. 裂間靜脈
 Intestine. 腸
 Intumescencia gangliforms. 神經核狀擴張
 Involuntary muscle. 不隨意筋
 Iris. 虹彩
 Ischio-rectal fascia. 坐骨直腸筋膜
 „ -cavernosus muscle. 坐骨海綿体筋
 Ischium. 坐骨
 Isthmus of fauces. 咽喉門
 Iter ad infundibulum. 漏斗通路

„ a tertio ad quar-
tum ventricum.
Ivory of teeth.

第三室ヨリ第四室ノ
通路即チルビヨ
水道ナリ
象牙質

J

Jacob's nerve.

ヂャコフ神經

Jaw.

顎

Jejunum.

空腸

Joint.

關節

K

Kidny. 腎
 Knee joint. 膝關節
 Kerato-glossus muscle. 大角舌筋

L

Labia cerebri. 大腦唇
 Labial art. 唇動脈
 Labia pudendi major. 大陰唇
 „ „ minor. 小陰唇
 Labyrinth. 回廊
 Lachrymal gland. 淚腺
 Lacteals. 乳糜腺
 Lactiferous duct. 細乳管
 Lacuna magna. 尿道大濾囊
 Lacnæ of bone. 骨溝
 Lacus lachrymalis. 淚囊
 Lambdoid suture. 後頭縫合
 Lamella. 板又層
 Lamina cinerea. 灰白板
 „ fusca. 褐色層 面強膜ノ内
 „ cribrosæ. 篩狀板
 „ denticulate. 鋸齒板
 „ spiralis. 螺旋板
 Laryngeal pouch. 咽頭囊

Laryngo-tracheotomy. 喉氣管切開術
 Laryngotomy. 喉頭切開術
 Larynx. 喉頭
 Lateral ventricles. 側室
 Laxator tympani muscle. 鼓膜弛筋
 Lieberkün gland. リーベルキニン腺
 Leg. 脛
 Lens. 水晶體
 Latissimus dorsi. 潤背筋
 Lenticular ganglion. 鏡晶形神經核
 Levator ani. 肛門舉筋
 „ alæ nasi. 鼻翅舉筋
 „ angli oris. 口角舉筋
 „ glandulæ thyroideæ muscle. 甲狀腺舉筋
 „ labi. 舉唇筋
 „ menti. 舉頭筋
 „ parati. 口蓋舉筋

„ parpebræ. 眼瞼舉筋
 „ proprius alæ nasi. 鼻翅固有舉筋
 Levatores costarum. 肋骨舉筋
 Ligament. 韌帶
 Ligamenta alia. 翼韌帶
 „ subflava. 黃色韌帶
 Ligamentum arcuatum. 弓形韌帶
 „ cruciatum cruris. 腳十字形韌帶
 „ colli costa. 頸肋韌帶
 „ pectinatum. 梯狀韌帶
 „ denticulatum. 鋸齒韌帶
 „ latum pulmonis. 肺廣韌帶
 „ externum. 外韌帶
 „ internum. 內韌帶
 „ posticum. 後韌帶
 „ nuchæ. 項韌帶
 „ rhomboides. 方形韌帶

„ teres. 圓韌帶
 Ligation. 繫紮
 Limbus luteus. 黃點
 Limbosa. 緣
 Linea alba. 白條
 „ aspera. 粗澀線
 „ ileo-pectinea. 腸骨耻骨線
 „ quadrati. 方筋線 大腿骨
 „ splendens. 光明線 春髓ノ前
面アリ
 „ semilunares. 半月線
 Lingualis muscle. 舌筋
 Lingual bone. 舌骨
 Lingutta laminosa. 舌樣層 腦中ニ
アリ
 Lip. 唇
 Liquor amni. 羊膜液
 „ chyli. 乳糜
 „ sanguinis. 血漿
 „ scarpæ. 肉液
 „ seminis. 精液

Lithotomy. 截石術
 Liver. 肝
 Lobes of brain. 腦裂
 Lobule of ear. 耳垂
 Lobulettes of lung. 肺裂
 Lobulus caudatus. 尾裂
 Locus cæruleus. 小腦脚ノ側面ニアル
 „ niger. 暗灰色ノ小隆起
 „ perforatus. 穿孔瘡
 Longissimus dorsi. 長背筋
 Longitudinal sinus. 縱竇
 Longus colli. 長頸筋
 Looped fibres. 彌狀纖維
 Lower extremity. 下肢
 Lumbal region. 腰部
 Lumbo-iliac artery. 腰腸骨動脈
 Lumborum fascia. 腰筋膜
 Lumbricales muscle. 虫樣筋

Lung. 肺
 Lunulæ of nails. 爪ノ半月体
 Lymph. 淋發
 Lymphatic sinus. 淋發竇
 Lyra of fornix. 天井下面ノ三角部

M

Macula cribrosa. 篩根
 „ germinativa. 胚点
 Magnum. 大骨
 Malar bone. 衝骨
 Malleolus. 踝
 Malleus. 槌骨
 Malo-maxillary. 衝顎ノ部
 Malpighian bodies. マルビキ球
 „ corpuscles. 全上
 Mamma. 乳
 Mammary gland. 乳腺
 Mammilla of breast. 乳房
 Mandible. 下顎
 Manubrium of malleus. 槌骨把柄
 „ „ sternum. 胸骨把柄
 Marrow of bone. 骨髓
 Masseter muscle. 咬筋
 Masseteric nerve. 咬筋神經

内聽道ノ
 底ノ細胞中
 含了ノ
 小胞ヲ
 括リ

| | |
|--------------------------|---------|
| Mastoid portion. | 乳頭部 |
| „ humeral m. | 乳頭膊筋 |
| Masto-occipital m. | 乳頭後頭筋 |
| Matrix of nail. | 爪母 |
| Maxillary bone. | 顎骨 |
| Minim. | 小 |
| Meatus auditorius. | 耳孔 又 聽道 |
| Mediastinum. | 縱隔 |
| Medulla oblongata. | 延髓 |
| „ spinalis. | 脊髓 |
| Medulli. | 髓 |
| Medullary canal of bone. | 髓管 |
| Meibomian gland. | 迷鵬腺 |
| Membrane. | 膜 |
| Minimum. | 小 |
| Membrana fusca. | 褐色層 |
| „ granulosa. | 粒狀層 |
| „ limitans. | 境膜 |

| | |
|------------------------|-----------|
| „ nictitans. | 瞬膜 |
| „ papillaris. | 瞳子膜 又 盲膜 |
| „ sacciformis. | 囊狀膜 |
| Membranous labyrinth. | 膜部回部 |
| „ zone. | 膜帶 |
| Meningeal parva art. | 硬腦膜小動脈 |
| Meninges cerebral art. | 硬腦膜大腦動脈 |
| Meningo-rachidion art. | 硬腦膜脊椎動脈 |
| Menisci. | 關節間軟骨 |
| Mental foramen. | 頤孔 |
| Menti. | 頤 |
| Mesentery gland. | 腸間膜腺 |
| Mesocephale. | 中腦 |
| Mesocœcum. | 盲腸網膜 |
| Mesocolon. | 結腸網膜 |
| Mesorchium. | 胎兒 / 睪丸網膜 |
| Mesorectum. | 直腸網膜 |
| Metacarpal bone. | 腕前骨 |

Metacarpo-phalangeal. 腕前指骨
 Metacarpus. 腕前骨
 Metatarsea. 跗前骨
 Metatarso-phalangeal. 跗前指骨
 Metatarsus. 跗前骨
 Milk teeth. 乳齒
 Mitral valve. 二尖瓣 僧帽瓣
 Modiolus of cochlea. 蝸牛殼中軸
 Molar gland. 大臼齒腺
 „ teeth. 大臼齒
 Molli. 軟
 Mons feneris. 陰阜
 Monticulus cerebelli. 腦丘
 Morsus diaboli. 剪絲
 Motor oculi nerve. 動眼神經
 Moto-sensory nerve. 間錯神經
 Muccilagenous gland. 粘液腺
 Mucous membrane. 粘液膜
 Mucosum. 粘液

Multicuspidate teeth. 大臼齒
 Multifidus spinæ. 斷裂筋
 Muscle. 筋
 Muscli. 小筋
 Musculo-cutaneous ne- 筋皮神經
 rve.
 „ -spiral nerve. 筋螺旋神經
 „ -phrenic art. 筋橫隔動脈
 Musculi pectinati. 櫛狀筋
 Myrtiform carunculæ. 覆女膜痕
 Mylo-hyoid m. 顎舌骨筋

N

| | |
|-----------------------|---------|
| Nail. | 爪 |
| Nares. | 鼻孔 |
| Nasal bone. | 鼻骨 |
| Naso-labialis m. | 鼻唇筋 |
| „ -maxillary m. | 鼻顎筋 |
| „ -palatine nerve. | 鼻口蓋神經 |
| Nates of brain. | 腦尻 |
| Navicular bone. | 舟狀骨 |
| Neck. | 頸 |
| Nerve. | 神經 |
| Nervous. | 神經 / |
| Neurilemma. | 神經鞘 |
| Neuroglia. | 神經膠 |
| Nidus hirudinis. | 燕巢 |
| Nipple. | 乳嘴 |
| Nodule of cerebellum. | 小腦結節 |
| Noduli arantii. | アラントイ結節 |
| Nose. | 鼻 |
| Notch. | 截痕 |

| | |
|-----------------|-----|
| Noto-glossus m. | 舌背筋 |
| Nuchæ. | 項 |
| Nucleus. | 核 |
| Nutrition. | 營養 |
| Nymphæ. | 小陰唇 |

O

Obliquus abdomi- 斜腹筋
 nis m.
 „ auris m. 斜耳筋
 „ capitis m. 斜頭筋
 „ oculi m. 眼ノ斜筋
 Obturator foramen. 栓孔
 „ m. 栓筋
 Occipital bone. 後頭骨
 Occipito-odontoid lig. 後頭牙狀韌帶
 „ -atloid lig. 後頭戴域韌帶
 „ -axoidlig. 後頭中軸韌帶
 „ frontalis m. 後頭前頭筋
 Oculi. 眼
 Oculo-nasal nerve. 眼鼻神經
 Odontoid lig. 牙狀起韌帶
 Odoriferæ gland. 異臭腺
 Oesophagus. 胃管
 Olecranon. 鷹嘴頂
 Olfactory bulb. 嗅神經球

„ nerve. 嗅神經
 Olivary bodies. 橄欖體
 Omenta. 網膜
 Omo-hyoid m. 肩胛舌骨筋
 Omentum. 網膜
 Operation. 手術
 Opercula of dental 牙溝ノ掩蓋
 grooves.
 Ophthalmic art. 眼動脈
 Opponent minimi di- 對拇小指筋
 giti m.
 „ „ pollicis m. 對小指拇筋
 Optic nerve. 視神經
 Ora serrata. 鋸齒線
 Orbicular bone. 眼窠骨
 Orbit. 眼窠
 Orbicularis oris m. 環口筋
 „ palpebrarum. 眼瞼輪匝筋
 Orifice. 孔口

Os calcis. 跟骨
 „ hyoides. 舌骨
 „ innominatum. 無名骨又髑骨
 „ magnum. 腕ノ大骨
 „ planum. 滑軟骨
 „ tincæ. 子宮口
 „ uteri. 同
 Ossa plana. 滑軟骨
 „ triquetra. 三角骨
 Osseous zone. 骨帶
 Ossicles of tympanum. 聽骨
 Ossific centres. 化骨点
 Ossification of bone. 化骨
 Osteo-dentine. 半骨半牙質
 Osteology. 骨學
 Ostium abdominal of fallopian tube. 腹孔喇叭管ノ腹中
=開ク処ヲ云
 „ uteri internum. 子宮内孔
 „ uterinum. 子宮口

Otic ganglion. 耳下神經節
 Otoliths. 内耳石 庭ニアリ
 Outlet of pelvis. 骨盆下口
 Ovale. 卵
 Ovary. 卵窠
 Ovarian. 卵窠ノ
 Ovicapsule. 卵囊フガフ一
 Oviducts. 喇叭管
 Ovisacs of ovary. 卵囊
 Ovula. 小卵
 Ovule. 同
 Ovum. 卵

P

| | |
|---------------------------|---------|
| Pacchianian corpuscles. | パッキニ一小体 |
| Palate. | 口蓋 |
| „ bone. | 口蓋骨 |
| Palato-glossus m. | 口蓋舌筋 |
| „ -pharyngeus m. | 口蓋咽喉筋 |
| Palatine. | 口蓋 |
| Palmar arch. | 掌弓動脈 |
| Palmaris brevis m. | 短掌筋 |
| „ longus m. | 長掌筋 |
| Palpebræ. | 眼瞼 |
| Pampiniform plexus. | 靜脈叢 |
| Pancreas. | 膵 |
| Pancreatic art. | 膵動脈 |
| Pancreatics duodenal art. | 膵十二指腸動脈 |
| „ parvæ art. | 膵小動脈 |
| Papilla lacrymalis. | 淚乳嘴 |
| „ conjunctiva. | 結膜結節 |
| „ circumvallata. | 輪郭様乳嘴 |

| | |
|-----------------------|-------|
| „ conicæ. | 田錐形乳嘴 |
| „ firiformis. | 線状乳嘴 |
| „ fungiformis. | 蕈状乳嘴 |
| „ maximæ. | 大乳嘴 |
| „ mediæ. | 中乳嘴 |
| „ minimæ. | 小乳嘴 |
| Parva. | 小 |
| Par vagum nerve. | 迷走神經 |
| Parenchyma. | 内臓實質 |
| Parietal bone. | 顱頂骨 |
| Parotid gland. | 耳下腺 |
| Patella. | 膝蓋 |
| Pathetic nerve. | 滑車神經 |
| Pavement epithelium. | 磚状内皮 |
| Pectineus. | 耻骨筋 |
| Pectoralis major. | 大胸筋 |
| „ minor. | 小胸筋 |
| Pedicles of vertebra. | 椎骨脚 |
| Peduncles „ „ | 椎骨脚 |

„ cerebellum. 小腦脚
 Pedunculum palati. 口蓋脚
 Pelvic fascia. 骨盆筋膜
 Pelvis of kidney. 腎盂
 Penniform m. 羽樣筋
 Penis. 陰莖
 Peptic gland. 胃液腺
 Perforated space. 穿孔質
 Perforating art. 穿行動脈
 Pericardium. 心囊
 Perichondrium. 軟骨膜
 Perilymph. 外液
 Permysium. 筋束衣膜
 Perineum. 會陰
 Perineal art. 會陰動脈
 Peritoneum. 腹膜
 Peroneus longus m. 長腓骨筋
 „ tertius m. 第三腓骨筋
 Peronio-tibial lig. 腓脛骨韌帶

Pes accessorius. 副馬蹄
 Petrous portion. 岩狀部
 Peyer gland. ペイエル腺
 Phalanges. 指骨
 Phalangea. 指骨
 Pharynx. 咽頭
 Phlebolites. 靜脈石 靜脈中ニ見
 Phrenic art. 橫隔動脈
 Pia mater. 軟腦膜
 Pigment. 色素
 Pigmentary layer. 色素層
 Pillars of abdominal ring. 腹輪柱
 Pineal gland. 松葉腺
 Pinna of ear. 耳翼
 Pisiforme bone. 豌豆骨
 Pituitary body. 粘液体
 Placenta. 胎隨
 Placental sinus. 胎隨竇

Plantalis. 蹠筋
 Platysma myoides. 闊頸筋
 Pleura. 胸膜
 „ costalis. 肋膜
 „ pulmonalis. 肺膜
 Plexus. 叢
 „ of nerve. 神叢
 Plica semilunaris. 半月襞 取内唇
 Pneumic acid. 肺酸
 Pneumo-gastric nerve. 肺胃神
 Pollicis. 拇指
 Pocularis sinus. 盞狀竇
 Pomum adami. 結唯
 Pons hepatici. 肝臟橋
 „ tarini. タリニ橋
 „ varolii. ハカリ橋
 Popliteus m. 膕筋
 Pores of skin. 蒸發孔
 Portal vein. 門脈

Portio dura. 硬部 又顔面神
 „ molli. 軟部 ノ聴神至別名
 Porus opticus. 視神門 ア鞏ヲリ膜
 Posticus. 後
 Poupart lig. ポーパルト韌帶
 Pouches laryngeal. 喉頭囊
 Præputium clitoridis. 陰核包皮
 Prepuce. 包皮
 Princeps cervis art. 固有項動脈
 „ pollicis. 拇指固有筋
 Process. 突起
 Processus ad medul- 小腦下脚
 lam.
 „ „ pontem. 小腦中脚
 „ „ testes. 小腦上脚
 „ brevis. 短突起
 „ caudatus. 尾樣突起
 „ clavatus. 後頭体ノ豐頂
 „ cochleariformis. 匙樣突起

„ e cerebello da testes. 小腦上脚

„ gracilis of malleus. 槌骨薄小突起

Profunda. 深

Promontory of sacrum. 薦骨岬

„ „ tympanum. 鼓室岬

Pronator quadratus. 迴前方筋

„ radii teres. 迴前円筋

Prostate gland. 攝護腺

Proto vertebræ. 根基脊椎

Protuberance. 隆起

Psoas magnus. 大腰筋

„ parvus. 小腰筋

Pterygoid process. 翼状突起

Pubes. 耻骨

Pubo-prostatic lig. 耻骨攝護韌帶

Pubic art. 耻骨動脈

Pudendum. 陰具

Pudendal nerve. 陰具神經

Pudic art. 陰具動脈

Puncta lacrymalis. 淚点

„ ossificata. 化骨点

„ vasculosa. 赤点

Pulmonary art. 肺動脈

Pulp. 粘剂又軟塊

Pupil. 瞳子

Pupillary. 全上,

Pylorus. 胃, 幽門即下

Pyloric art. 全上動脈

Pyramid of cerebellum. 小腦尖形体

Pyramidalis abdominis. 尖腹筋

Pyriformis. 梨子筋

Q

Quadrigeminal bodies. 四疊體
 Quadratus femoris. 方股筋
 „ lumbarum. 方腰筋
 „ menti. 方頤筋 下唇 翠
 Quadriceps extensor 脚四頭伸筋
 cruris.

R

Radialis indicis artery. 外示指動脈
 Radio- carpal lig. 腕腕動脈
 „ -ulnal „ 腕尺韌帶
 Radius. 橈骨
 Ramus. 枝
 Rami. 枝
 Ranine art. 蛇狀動脈
 Raphe. 縫隙
 Receptaculum chyli. 乳糜囊
 Rectus abdominis. 直腹筋
 „ capitis anticus 頭前大直筋
 major.
 „ femoris. 股直筋
 „ lateralis. 兩側直筋
 „ oculi. 眼直筋
 Renal art. 腎動脈
 Recurrent art. 反行動脈
 Rectum. 直腸
 Recto-uterine fascia. 直腸子宮筋膜

„ -vesical. 直腸膀胱筋膜
 Reil's island. レイルノ島
 Reservoir. 貯蓄所
 Respiration. 呼吸
 Restiform bodies. 索状体
 Rete mucosum. 粘液網
 „ testes. 睪丸網
 Reticular cartilage. 網状軟骨
 Retina. 網膜
 Retinacula of ilio cæ- 廻腸盲腸瓣ノ繫帶
 cal valve.
 Retrahens aurem. 耳後筋
 Rhomboideus m. 斜方筋
 • Rib. 肋骨
 • Ridge. 隆起線
 Rima glottidis. 声門
 Risorius of santorinii. サントリウ笑筋
 Rostrum of corpus cal- 胼胝体ノ喙
 losum.

„ „ sphenoid bone. 胡蝶骨ノ喙
 Rotation. 旋轉
 Rotatores spinæ. 脊髓旋轉筋
 Rotundum. 圓
 Rugæ of stomach. 胃ノ皺襞
 „ „ vagina. 陰ノ皺襞

Sac. 囊
 Sacciformis. 囊狀
 Sacci lachrymalis. 淚囊
 Sacculus laryngis. 喉頭囊狀體
 „ of vestibuli. 前庭囊狀體
 Sacro-coccygeal lig. 薦骨尾髓韌帶
 „ -iliac lig. 薦骨腸骨韌帶
 „ -sciatic lig. 薦骨坐骨韌帶
 Sacrum. 薦骨
 Sagittal suture. 矢狀縫合
 Saliva. 津唾
 Sartorius m. 縫匠筋
 Satellites. 並行詩脈
 Saphenous nerve. 皮下神經
 Sarcolemma. 筋纖維鞘
 Sarcous elements. 原纖維筋
 Scalæ of cochlea. 蝸牛殼管孔
 „ „ tympani. 鼓室管孔
 „ vestibuli. 前庭管孔

Scalenus m. 三角筋
 Scaly epithelium. 鱗狀小皮小皮狀
 Scaphoid bone. 船槓骨
 Scapula. 肩胛骨
 Scapulo-clavicular lig. 肩胛鎖骨韌帶
 „ -humeral lig. 肩胛肱韌帶
 Scalf skin. 表皮
 Schindylesis. 夾合關節
 Schneiderian memb. 鼻孔粘液膜
 Sciatic nerve. 坐骨神經
 Sclerotica. 強膜
 Scrotal hernia. 陰囊腸墜
 Scrotum. 陰囊
 Sebaceous gland. 皮脂腺
 Sella turnica. トルコ鞍
 Semen. 精液
 Semicircular canal. 半規管
 Semilunal bone. 半月樣骨
 Semimembranosus m. 膜樣筋

Seminal vesicles. 精囊
 Semispinalis colli. 頸ノ半棘筋
 Seminiferous tubes. 細精管
 Semitendinosus m. 腱樣筋
 Senses. 五神
 Sensory nerve. 知覺神經
 Septum auricularum. 心ノ上房中隔
 „ crurale. 腹輪隔ル腹輪ヲ隔
 „ lucidum. 透明中隔
 „ pectiniform. 櫛狀隔
 „ subarachnoid. 蛛網膜下中隔
 „ scroti. 陰囊中隔
 „ ventricularum. 心室中隔
 Serous memb. 漿液膜
 Serratus m. 鋸筋
 Sesamoid bone. 種子骨
 Sheath of arteries. 動脈莖
 Shoulder. 肩
 Shut sac. 盲囊

Sigmoid flexure. シグマ狀屈曲
 Sinistra. 左
 Sinus. 竇
 „ pacularis. 盞狀竇
 Skeleton. 骨格
 Skin. 皮膚
 Skull. 頭顱骨
 Socia parotidis. 副耳下腺
 Soft palati. 軟口蓋
 Solar plexus. 太陽叢
 Sole of foot. 足蹟
 Soleus m. 履底魚筋此目魚筋
 Solitary gland. 撒布腺
 Spermatic cord. 精系
 Spermatozone. 精爽
 Sphenoid bone. 蝴蝶骨
 Spheno-parietal su- 蝴蝶蓋縫合
 ture.
 „ -palatine. gang- 蝴蝶口蓋神經節

lion.
 Sphinctor ani. 肝門括約筋
 „ vesica. 膀胱括約筋
 Spinal column. 脊梁
 „ cord. 脊髓
 Spine. 棘
 Spiral canaal. 螺旋狀管
 Spinous processes. 棘狀突起
 Splanchnic nerve. 內藏神經
 Spleen. 脾
 Splenic art. 脾動脈
 Splenius m. 夾板筋
 „ capitis. 頭夾板筋
 „ colli. 頸夾板筋
 Squamous portion. 鱗狀部
 Squamo-parietal suture. 鱗狀顱頂縫合
 „ -sphenoidal suture. 鱗狀胡蝶縫合
 Stapedius m. 鐮骨筋

Stapes. 鐮骨
 Stellate lig. 星芒狀韌帶
 Sterno-cleido-mastoid m. 胸鎖乳頭筋
 „ -clavicular. m. 胸骨鎖骨筋
 „ -hyoid m. 胸骨舌骨筋
 „ -thyroid m. 胸骨甲狀筋
 Sternum. 胸骨
 Stomach. 胃
 Stratiform epithelium. 層疊小皮
 Striæ lateralis. 兩側線
 Striped m. 橫紋筋
 Stroma of ovary. 卵巢實質
 Strabismus. 斜視眼
 Styloid process. 錐狀突起
 Stylo-hyoid lig. 錐狀舌骨韌帶
 „ -mastoid m. 錐狀乳頭筋
 Subanconeus m. 下肘筋
 Subarachnoid fluid. 蜘蛛膜下液
 Suberureus m. 腳下筋

Sublingual gland. 舌下腺
 Submaxillary gland. 顎下腺
 Submental artery. 頤下動脈
 Subpeduncular lobe of cerebellum. 小腦脚下裂
 Subpubic lig. 耻骨下韌帶
 Sulci. 溝
 Supercilia. 眉毛
 Superficial volæ art. 掌淺動脈
 Superior. 上
 „ maxillary bone. 上顎骨
 Supinator radii brevis. 廻後短筋
 „ „ longus. 廻後長筋
 Supra. 上
 „ renal capsul. 副腎
 „ spinous lig. 棘上韌帶
 „ orbital lig. 眼窩上韌帶
 Suræ. 腓腸
 Sural vein. 腓腸靜脈

Surgical anatomy. 外科解剖學
 Suspensory lig. 提韌帶
 Sustentaculum tali. 載踝突起 突起骨小
 Sutura. 縫合
 „ dentata. 鋸齒縫合
 „ harmonia. 對接縫合
 „ limbosa. 綴衣縫合
 „ nothæ. 假縫合
 „ serrata. 鋸齒縫合
 „ squamosa. 鱗狀縫合
 „ vera. 真縫合
 Suture basilar. 基礎縫合
 Sweat gland. 汗腺
 Symphysis. 縫際
 Sympathetic nerve. 交感神經
 Synarthrosis. 不動關節
 Synovia. 滑液 液關節
 Synovial menb. 滑液膜
 Systemic vein. 體靜脈

T

| | |
|-----------------------|--------|
| Tables of skull. | 頭骨板 |
| Tactile corpuscles. | 觸覺球 |
| Tænia hypocampi. | 馬紐 |
| „ semicircularis. | 半月紐 |
| „ violarie. | 桔梗色ノ紐 |
| Talipes. | 畸足 |
| Tato-scaphoid lig. | 踝舟様靭帶 |
| Tarso-metatarsal lig. | 跗前跗靭帶 |
| Tarsus. | 跗骨 |
| Tauro-cholic acid. | 肝糖酸 |
| Teeth. | 齒 |
| Temporal bone. | 顳顬骨 |
| Temporo-maxillary. | 顳顬上顎ノ |
| Tendo achillis. | アキレス腱 |
| „ oculi. | 眼脞腱 |
| „ parpebrarum. | 全上 |
| Tendon. | 腱 |
| Tensor palati. | 口蓋張筋 |
| „ tarsi. | 眼脞軟骨張筋 |

| | |
|------------------------|-------|
| „ tympani m. | 鼓膜張筋 |
| Tentorium. | 天幕 |
| Teres major. | 大円筋 |
| Tesselated epithelium. | 磚状内皮 |
| Testicle. | 睪丸 |
| Testes. | 全上 |
| Thalami optici. | 視神坐床 |
| Theca vertebralis. | 脊髓莖 |
| Thigh. | 股 |
| Thoracic aorta. | 胸部大動脈 |
| „ duct. | 胸管 |
| Thoracico-humeralia | 胸膊動脈 |
| art. | |
| Thorax. | 胸 |
| Thumb. | 拇 |
| Thyreoid cartilage. | 甲状軟骨 |
| „ gland. | 甲状腺 |
| Thyro-hyoid m. | 甲状舌骨筋 |
| Thyroidea ima art. | 下甲状動脈 |

Tibia. 脛骨
 Tibialis anticus m. 前脛筋
 „ posticus 後脛筋
 Tibio fibular art. 脛骨腓骨動脈
 Tongue. 舌
 Tonsil gland. 扁桃腺
 Tooth. 齒
 Torcular herophili. へロヒリ會液
 Trabeculae. 延展又纖維束
 Trachea. 氣管
 Tracheo-mastoid m. 氣管乳頭筋
 Tracheotomy. 氣管截開術
 Tract optic. 視神經根
 Tragicus. 迎珠筋
 Transversalis abdominis. 橫腹筋
 „ colli. 項椎橫突起筋
 Transversus auricula. 橫耳筋
 „ perineae. 會陰橫筋

Trapezium. 大多稜骨
 Trapezius m. 僧帽筋
 Trapezoid bone. 小多稜骨
 Triangularis oris. 口三角筋^{口角}
 „ sterni. 胸骨三角筋
 Triceps extensor cubiti. 下臂三頭伸筋
 Tricuspid valve. 三尖瓣
 Trifacial nerve. 三叉神經
 Trigone of bladder. 膀胱三角部
 Trigonum vesicae. 膀胱三角部
 Trigemini nerve. 三叉神經
 Trochanter major. 大運車
 „ minor. 小運車
 Trochlea of humerus. 膊骨滑車
 Trochlearis. 滑車筋
 Tuber cinereum. 灰白結節
 „ ischi. 坐骨結節
 Tubercle. 結節

„ conoid. 円錐狀結節
 „ deltoid. 三角結節
 „ lachrymalis. 淚結節
 Tubercula quadrigemina. 四疊體
 „ cinereo. 灰白結節
 Tubuli glactophori. 細乳管
 „ lactiferi. 細乳管
 „ recti. 小直管 睪丸二
 „ seminiferi. 細精管
 „ uriniferi. 細尿管
 Tubulus centralis modiolis. 柩軸中心管
 Tuft. 叢脈
 Tunica albuginea. 白膜 即強膜
 „ ruyschiana. 眼、脈絡膜中層
 „ vaginalis. 莢膜
 „ vaginalis propria. 固有莢膜
 „ vaginalis reflexa. 反轉莢膜

„ vasculosa testes. 睪丸脈絡膜
 Turbinated bone. 甲介骨
 Triquetral bone. 三稜骨 又才ル三小骨
 Tutamina oculi. 眼球輔助器
 Tympanic bone. 聽骨
 Tympanum. 鼓膜

U

- Ulna. 尺骨
- Umblicus. 臍
- Unciform bone. 鈎狀骨
- Unstriped m. 無紋筋
- Upper extremity. 上肢
- Urachus. 胎兒尿管
- Ureters. 輸尿管
- Urethra. 尿道
- Uric acid. 尿酸
- Urine. 尿
- Uro-genital organ. 泌尿生殖器
- Urinary organs. 泌尿器
- Uterus. 子宮
- „ masculinus. 男子宮攝護腺
別名
- Utrich of vestibule. 前庭嚢
- Uvea. 葡萄膜
- Uvula. 懸壺垂
- „ vesicae. 膀胱韌帶

V

- Vagina. 陰
- Vagus nerve. 迷走神聖
- Valley of cerebellum. 小腦溪
- Valve. 瓣又障膜
- „ eustachian. ヨウスタクウス瓣
- „ mitral. 僧帽瓣又二尖瓣
- „ semilunal. 半月瓣
- „ aortic. 大動脈瓣
- „ pulmonic. 肺動脈瓣
- Valvulae conniventes. 自閉瓣
- Vasa aberrantia. 副動脈
- „ afferentia. 輸入管
- „ brevia arteries. 短動脈
- „ efferentia. 輸出管
- „ recta. 直管
- „ intestini tenuis. 薄腸脈管
- „ vasorum. 自家脈管
- Vascular system. 脈絡系紗
- Vasculum aberrans. 迷走精管

| | |
|----------------------|-------------|
| Vas deferens. | 輸精管 |
| Vastus externus m. | 外厚筋 |
| „ internus „ | 內厚筋 |
| Vein. | 靜脈 |
| Verum interpositum. | 中蓋腦 / |
| „ medully. | 髓蓋 |
| „ pendulum palati. | 懸壅垂 |
| Vena cava. | 大靜脈 |
| „ corporis striati. | 線條體靜脈 |
| „ hemiazygos. | 半奇靜脈 |
| „ innominata. | 無名靜脈 |
| „ portæ. | 門脈 |
| „ salvatella. | 保護管 |
| Venæ basis vertebra- | 脊椎體靜脈 |
| rum. | |
| „ comites. | 並行靜脈 |
| „ galeni. | ガレニ靜脈 |
| „ minimæ cardis. | 小心靜脈 |
| „ vorticosa. | 盪渦靜脈 眼脈 絡膜外 |

| | |
|-----------------------|--------|
| Venter of ilium. | 腸骨向面 |
| Ventricle of brain. | 腦室 |
| „ larynx. | 喉頭 / 室 |
| Vermiformis. | 蟲樣垂 |
| Vertebra dentata. | 牙狀推骨 |
| Vertebral column. | 脊梁 |
| Vertebro-costal lig. | 推肋韌帶 |
| Vertex of skull. | 巔頂 |
| Veru montanum. | 鷄冠 |
| Vesical plexus. | 膀胱叢 |
| Vesico-prostatic ple- | 膀胱攝護叢 |
| xus. | |
| „ uterine „ | 膀胱子宮叢 |
| Vesicles. | 細胞體 |
| Vesicula prostatica. | 攝護腺 |
| „ seminales. | 精囊 |
| Vestibule of ear. | 耳 / 前庭 |
| Vibrissæ of nose. | 鼻毛 |
| Villi. | 腸 / 絨毛 |

Vinculo-accessoria ten- 副腱帶 ア指ニ
 dinum.
 Viscera. 内臓
 Vitelline duct. 蛋黃管
 Vitellus. 蛋黃
 Vitreous body. 硝子体
 „ humor. 硝子液
 „ table of skull. 頭蓋硝子様板
 Vocal cord. 声門帶
 Voice. 声音
 Vola. 掌
 Vomer. 錡骨
 Vortex of heart. 心臟尖尾
 Vulva. 陰門
 Voluntary m. 随意筋

W

Wharton's duct. ワルトン氏唾管
 Willis circle. ウィリス環
 Winslow foramen. ウィンズロー孔
 Wisdom tooth. 智齒
 Womb. 子宮
 Wormian bone. オルニ氏小骨三枚
 Wrist joint. 腕關節
 Wry neck. 斜頸筋

X

Xiphoid bone.

鋸狀軟骨

Y

Yolk of ovum.

蛋黃

Yellow spot of retina.

網膜黃斑

Z

- Zona pelluada. 透明帶
- Zygoma 銜骨
- Zygomatic artch. 銜骨弓
- Zygomaticus major. 大銜骨筋
- „ minor. 小銜骨筋

東邊草御門外
京茅町二丁目
書須原屋伊八
賈製本發兌記

